

● 中国社会科学院近代史研究所近代史资料编辑部编

近代史资料

JINDAISHI ZILIAO

中国社会科学院近代史研究所近代史资料编辑部编

近代史资料

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

近代史资料. 总 110 号/社会科学院近代史研究所《近代史资料》编辑部编. - 北京: 中国社会科学出版社, 2004. 11

ISBN 7-5004-4795-7

I. 近… II. 社… III. 中国-近代史-史料 IV. K250.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 114766 号

主 编 李学通

责任编辑 孙彩霞

封面设计 毛国宣

版式设计 刘建光

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号

邮 编 100720

电 话 010-84029453

传 真 010-84017153

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京新魏印刷厂

装 订 广增装订厂

版 次 2004 年 11 月第 1 版

印 次 2004 年 11 月第 1 次印刷

开 本 850×1168 毫米 1/32

印 张 9

插 页 2

字 数 222 千字

定 价 24.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

目 录

清末新式娱乐活动	闵 杰 (1)
孙中山、宋庆龄致鲍罗廷的信 [俄] K. B. 舍维廖夫 黄纪莲 译 (41)	
农工商学兵联合起来	俞鸿昌 整理 (50)
沈钧儒狱中书信选	沈钧儒纪念馆供稿 (58)
日伪时期山东鲁西道各县状况 (上)	王士花 译 (119)
《王世杰日记》选 (1944 年)	晓伟 整理 (183)
抗战时期大后方期刊介绍	马勇 刘丽 (244)

清末新式娱乐活动

闵 杰

说明：清末时期，西方文化娱乐方式纷纷传入中国，逐渐融入中国人的生活，形成今人习以为常的一些生活方式。本文汇聚清末报刊上的有关资料，主要是广告、消息报道和时人的评论，为研究者提供一些帮助。资料都得自点滴收集，不成系统，故略加说明和编者按语，并用楷体字以示区别。

一、电 影

（一）影片的内容

当 19 世纪末电影初进中国时，影片内容主要是一些片断的场景。20 世纪最初 10 年间，世界电影事业飞速发展，影片内容五光十色。当时中外经济文化交流频繁，中国是世界电影的大市场，国外每有新片，很快便传了进来。这 10 年间的电影内容，可分为前后两个阶段，起初大多是外国风景、战争场面、世界大事的记录、舞蹈杂技等纪录片，以后出现了带有情节的微型故事片。这里选取 1902 年上海、1907 年天津、1910 年盛京三个城市的电影广告，借以反映 20 世纪最初 10 年在中国放映的影片内容。

1. 《中外日报》1902 年 12 月 7 日广告



(图片一 电影广告)

启者：今有新到异样奇巧活动影戏，兹系不惜重资，特向英、美两国购办，真正头等奇异影戏，花名颜色，皆系出色；套头亦多，约四百余张。以前虽有做过，与此番大不相同。但此式从未到过一国，比别胜多。现已借定张园开演，待定期再为登报。望请仕宦绅商，在该处一观。兹将花名开列于右（下）：一、地舆、大海、洋楼、亭阁景致。二、中国拳匪大战大沽口。三、美国大战哑非利加。四、花旗国大战非力兵拿（即菲律宾——引者）。五、两国洋兵争战，系有开枪放炮，请诸君不必惊吓。六、花旗、法国大赛珍会。七、大英皇后崩后，新皇接位，各官绅商至殿朝贺。八、奇异极大马戏图。九、金陵西国大变戏法。十、北京、上海地舆图。十一、各式走样跳舞。十二、外国乡人大火烧。十三、脚踏车上跳戏显武。十四、飞异车，快行轮船。十五、令人可笑。以上一切，均系出奇做法。各火车轮船开行各外国码头。若君亲至该处游历，耗费川资，亦然照此一式。望诸君幸勿错过此机会也。汇喇洋行告白。

编者按：这是1902年在上海开演的一批影片。放映商是汇喇洋行，放映地点是上海的张园。当时还没有专门的电影院。整场演出共15个片子，有异国山川名胜、精彩文娱演出，特别是刚发生不久的世界重大事件，如美西战争、在美法两国举行的世界博览会、中国的义和团事件。

2. 1907年天津的电影

1907年，天津最著名的电影院权仙电戏园所上映的影片，不啻是当时传入中国的世界电影的一个缩影。此处抄录其1907年2月21日至3月20日一个月的影片预告，从中可见当时究竟有哪些电影已传入中国，与19世纪末、20世纪最初两三年相比有何变化。

权仙电戏园作为一家正规电影院，从开张之日起，就立下规矩：每三日更换一批新片。一般是：“每礼拜三、礼拜六两天准

换新片”，并且“每天早晚开演，风雨无阻”，有日场和夜场的区别，且“日戏半价”。因此，每隔数日，该影院必公布一批即将上映的影片，包括其内容介绍。在1907年2月21日至3月20日一个月间，在《大公报》上共登载了6批影片广告，分录于下：

一、《大公报》1907年2月21日广告

法国新界 权仙电戏园

是礼拜三、四、五，日夜戏之剧目。列：

其一影张：日本人顽跌扑拳棍。群犬猎山猪。

其二影张：孩童窃盗番茄子。一快乐失足之一笑，接波洛酒店故事。无故藏瓜实救其性命也。

其三影张：一惊骇事由爱欲而生焉。矮人跳戏玩乐。热栗子故志。外国跳戏故事。

其四影张：邀请亲戚故事。一庙堂教戒之夜。一无赖子之行为焉。百样之口诀奇哉。月中之景能圆能缺焉。

其五影张：脚踏车上之婚姻。一印度人之宝箱故事。口唇双合一笑。

其六影张：一积盗故志。一画师作梦。黑面人报面黑之仇。

二、《大公报》1907年3月2日广告

权仙电戏园

礼拜六、日，准换新片。列：

其一影片：马上斗争。两小童偷盗房屋为其所焚焉。花中之仙女变化【无】穷。

其二影片：孩童喜顽不顾其父之苦焚。奇法能使脚踏车自行与跳舞，大脚踏【车】变小能至袋中，其人技艺出众。

其三：头等外洋名角唱戏。

其四影片：一无赖子好赌，盗父金，与庙中摇铃之女私，又遂〔逐〕妻叶女于父门外，后十载方完璧焉。一白领之仙女变

化无双。

其五影片：千里镜观男女十数，见登山越岭之艰辛，见一人堕山穴内，众人用绳吊救焉。一人欲娶妻，挂牌招之，来妇女不少，到底无一合意而逃，然众妇追之，可发一笑。

其六：头等外洋坤角美士渣跳戏。

其七影片：一人携其妻上火车，不料杠内藏奸夫，后杠破奸现，而彼〔被〕拿，一笑柄也。众观山水之涨发，景致奇绝。

其八影片：一群男女送婚，娶到庙成礼，诙众于脚踏车上，误入水中焉。花能变人跳舞，而人又变花，奇巧无穷。

三、《大公报》1907年3月6日广告

权仙电戏园

戏目列左：正月二十二日、二十三日、二十四日（此指上演日期，中国农历，即西历6、7、8日——引者）

其一影片：邪术娶妻故志。咎犹赌博而生焉。一盗平〔苹〕果之小偷志。

其二影片：奇法箱中之洞天，取之不竭。日游于乡村景致。

其三：头等名角美士打韦炉伙文唱。

其四影片：贼对教士认劫不讳，岂料又遇盗，上盗后贼又为财而死，一叹也。一夜盗狡猾。

其五影片：积盗劫火车害命不小，咎亦酒也。两小光棍故事。

其六：头等外洋坤角美士渣跳舞之巧。一法国车机学堂故事。逃犯之狡猾脱身。

其七：头等外洋坤角美士路素跳唱之妙。

其八影片：法丐妇之不仁。瞎女之苦可怜。

其九影片：妇女美丽，遇则随之。

四、《大公报》1907年3月9日广告

权仙电戏园

戏目列左：正月二十五日、二十六日、二十七日、二十八日。

其一：名师美士打韦炉弹琴无双。

其二影片：其人头上之帽落下数次后入水焉。一老者千里镜见星中之美，随坐视泡而升天焉，奇也。改换衣装于其中焉。

其三：头等名角美士打韦林伙文唱。

其四影片：阿非利加之江古埠之景致。其人因妻不正，怒而服毒焉。

暂停十分钟。

其五：头等外洋坤角美士韦列渣跳舞之妙。

其六影片：大开新月之景。一贪想口志。

其七：头等坤角美士罗沙士班再登台演唱。

其八影片：继母之不仁，中外一样也。一捕捉之难也。

其九：头等外洋坤角美士韦列炉素跳唱。

五、《大公报》1907年3月16日广告

ARCADE

法国新界 权仙电戏园

其一影片：拜客留食打吵而终一笑也。又影片：拣择奴仆故事。又片：一善济人寒冬变春，仙赐双麟。

其二：头等外洋坤角美士韦列罗素跳唱。

其三：影片一：害命之事起于水底焉。又片一：养纯之鹦鹉能言，可爱也。又片：女佣停工起端闹事。

其四：头等外洋坤角美士韦列渣跳戏之巧。

其五影片：因贪所迫再萌旧艺，可叹也。又片一：开发工银之期。

其六：头等外洋坤角美士罗沙士班上唱景中之谱。

其七影片：乃聚长之新片，埃厘士故事：积贼纵火抢闺女，

一勇志士用药酒舍生救美于贼巢中，后结良缘，大有可观也。

其八：两坤角同演唱跳之乐。

其九影片：聚笑柄之新片，其人酒醉，法梦床飞空中，遍游万里，真可谓黄粱大梦也。

六、《大公报》1907年3月20日广告

ARCADE

法国新界 权仙电戏园

其一：名师美士打韦炉弹琴无双。

其二影片：孩童打狗。又片：因抢护照，玩弄差人。又片一：贫穷教习失时。

其三：影片一：学堂放假，劣童陶〔淘〕气。又片一：手棍穿人故事。

其四影片：奇法化变抬〔台〕自转动。又片：术士怜贫，好人难做。又片：提防我夫回故志。又片：大放烟火，五彩生辉。

暂停十分钟。

其五影片：壮哉，儿报父仇。又片一：打球之辟焉。

其六：拾金为害友，反不如初。又片：田庄观乡景。

其七：头等外洋坤角美士罗沙班士唱景中之谱。

其八影片：大盗白日抢劫电车。奇术化蝶飞舞空际。

暂停十分钟。

其九影片：注美国一救火人之功绩焉。

编者按：以上六则广告，绝大部分是影片内容介绍，而非片名。尽管介绍简略，但从中可以看出电影在中国的两个重要变化：

其一，影片内容已从19世纪末的场景片断、滑稽逗笑，以及20世纪最初两三年间的山水景物、重大事件纪录片，演变为有情节的短故事片为主。其中个别影片情节已较丰富，放映时间

较长，如3月16日广告中的第7张影片，为英雄救美人情节，称之为“聚长”影片。

其二，电影已经是一种独立的娱乐形式，而不再是其他娱乐的配角。当1896年电影初进中国时，放映电影是加在文虎、焰火等娱乐活动中作为一种“客串”进行的；1898年，电影常常又夹在魔术、马戏等表演项目中。从权仙电戏园的每日演出广告中可见，每场演出中，虽夹有外国歌舞，但放映电影是其主要内容。外国电影配外国歌舞，是当时的一种通例。从权仙的广告中还可看出，每场演出，除夹入的外国歌舞外，约演影片5—6张，每张按时间长短含1—3个故事不等。每场演出中间休息两次，每次10分钟。

3. 《盛京时报》1910年6月25日广告

奉天滋美洋行影园

本园设在大东关小河沿，选取各国新奇影戏，专在全球通商大埠开演。该影变化无穷，全球驰名。本园并储备极新奇影片甚多，三日一换。特此布告，请驾早临。十一日、十二日、十三日起演。

小河沿：

一、俄人父子去过节游览看景。二、法国有一小坏孩子可怪。三、俄国皇太后将皇上害死。四、法国人在草上能扑蝴蝶。五、俄国力大人玩耍场可观。六、俄国贼人专能偷盗珠宝。

鼓楼南：

一、有俄人代贤婿过节游览。二、法国有妇女做靴子出奇。三、一俄人买手套起了祸端。四、法国贼人在山上偷盗东西。五、官饭店内众人闲游可乐。六、英国海关税上使众人钱。

(二) 时人对电影的认识

电影传入后，中国人几乎是立刻接受了这种国外科技文化的

最新成果。这里的几份史料，表明电影初进天津时，当地人士的惊奇和赞叹，及其与中国传统娱乐的主要形式戏剧的比较。

1. 《记活动影戏》（本埠），《大公报》1903年6月29日

初三日晚，有友人赴玉顺茶园观看电光活动影戏，据云其间人物活动如生，颇多妙趣。有一极有趣极可笑者，为男女二人坐长椅于河岸，彼此嬉戏笑乐。正得意，从远来一着白色衣者，行至二人身后，突推二人于河中，河水波浪为之翻起。二人急起上岸，衣服尽湿，紧沾身上，而水犹淋漓遍体，滴滴直流。上岸后，急将长椅扶起，遂追赶白衣人而去……其情形一如生人，绝不似假做者，因援笔志之。

2. 《再记活动影戏》（本埠），《大公报》1903年7月2日

此次电光影戏，观者皆叹为得未曾有。其间如火车到站图，行客来往纷杂，或上车，或下车，或由车上往车下运物，其步履、其动作，一如真人。而且行走时，或回首旁观，或掉臂直行，或逢人脱帽为礼，无不活动如生。所欠缺者，言语与呼吸耳。又如美军大战斐律宾图，其兵队或起或伏，或直逼前进，或纷纷后退，枪炮齐施，浓烟滚滚；其美国旗或舒或卷，回旋飘荡；其兵官或来或往，各路指挥。观者一如身临战场。其他如夜半遇鬼，如勇夫斗力，如村女照相，如小孩翻筋斗，如法京风景，如英皇加冕盛会等等，一切皆各，别饶生趣。其佳妙处实难以言语形容。而以夜半遇鬼一则，为尤有活趣。因叹西人于游戏之事，皆能出奇入妙，想入非非，其他政治、工商诸大端，更不待言。我中国人能无愧色乎？

编者按：以上二则，是电影初进天津时，《大公报》记者的观后感。文中处处可见作者对电影按捺不住的兴奋，其惟一的遗憾是当时是无声电影（“所欠缺者，言语与呼吸耳”）。

3. 《看电影大有益处》，《大公报》1909年2月5日

《礼记》上说，藏修息游四个字，是什么意思呢？大概讲的

是，一个人为学，不可一个劲的刻苦，叫心思呆滞，精神疲困，丢了活泼的趣味。故此，有时候也得歇息歇息，游玩游玩，叫那身体畅快，精神活泼，免得受病。无奈人心是易放难收，学好最难；若是往下流去，不用使劲，随便一出溜，就得了。所以游玩的事不可不小心。况且中国一切的学术，久已失了古人的精意。至于游戏一门，多半是败坏道德、放荡志气的。故此，贤人君子，总是劝戒人不可游玩，该当时刻的严肃。平常人拿不准这个尺寸，所以弄得不是板滞迂腐，就是流连荒亡。人生没有一个正当藏修息游的法子，干正经事的时候，也是懈懈怠怠，游玩的时候，也是呆呆板板，你说可叹不可叹呢？泰西各国，数百年来，在学术上十分的研究，那宽严缓急，狠经许多明人的考较，给人立出个格式来，既讲究专务作事，又讲究随时卫生。至于一切游玩的事，也都是与人心思身体有益的。就拿电影这一端说吧。其中的益处很大，无论那一等人常看，都可以增长许多的知识。第一是开眼界，可以当作游历，看看欧美各国的风土人情，即如那名山胜水、出奇的工程、著名的古迹、冷带热带、各种景致、各种情形。至于那开矿的、耕田的、作工的、卖艺的、赛马的、斗力的，种种事情，真如同身历其境，亲眼得见一样。至于所演的故事里头，有许多的道理，很可以劝善戒恶，叫人警醒。余外还有那离奇古怪的片子，也可以开心散闷。人得了闲，时常看看，岂不比听戏强的多么？中国戏，小孩子们看了，坏处很多，好处极少，我也不必细说，明白点的人都知道。那些淫荡不堪的戏，最容易引诱坏了青年的子弟，不用说了。就是那好戏，也不免夹杂着邪说迷信，毫无道理，最能够锢蔽人心。人能把爱看戏的心，移在看电影上，保管他有益处。这绝不是我偏心，说一面理的话。若是说看电影不如听戏，我敢说他一定是俗鄙不堪的人，他那程度还够不上呢。天津自从权仙被灾后，半年多没有电影了，许多的雅道规矩人，没有一个消遣的地方。如今可喜，南市

又开了一个富贵茶园，电影片子很多，真是层出不穷，中间又加上西洋跳舞戏，你们看看那是何等的活泼灵妙。如今正在新正月里，小学生们放假的时候，千万不要多看戏，学那下流的样子。把看戏的工夫看看电影，好的多了。花钱有限。此外，法国铁桥又有聚乐园一处，合富贵茶园大同小异，各有所长，这是天津近来文明的玩艺。办完了正事，狠可以开开心。

编者按：这是《大公报》刊载的一篇白话文，表现了作者对电影的推崇。

4. 《照妖镜》，《大公报》1909年8月2日

电影这样玩艺儿，实在是欧美各文明国学问美术进化的一种大表记，不但能发显出各种景致，比如天然的那山水树木，人工的那楼台殿阁，并且能演出古今各种的历史，直把那天下古今奇奇怪怪的事，都缩在眼前。名山大海，奇景巧工，珍禽异兽，风土人情，技艺美术，凡是开人心的，逗人笑的，动人感情的，长人知识的，无一不有。美哉！乐哉！二十世纪的人，竟能享这个眼福，真是古人梦想不到的事呀。鄙人在各种游戏上一无所好，单单在这电影上真是百看不厌，故此常常劝朋友要多看电影，实在比那些个俗玩意儿有益的多了。鄙人常赞叹那做电影的人，搜索枯肠，想入非非，真是世界上无声的大教育家。要说顶有意味，更是那讽劝讥诮的故事，叫人看了，能够刺激人的神经，感动人的善念，叫人久而不忘，这岂不是一件精神上的美术吗？从前我看过一段故事，如今我述说给众位听听。有一个青年的学生，不专心攻书，一心贪玩，走在街上，遇见一个术士，卖给他一面小镜儿，能照人的隐私，能知道人过去未来的事情，于是乎他买来拿着走。遇见一个兵头，真是雄赳赳气昂昂，威风凛凛，正在那里教练众兵，把众兵吓的震战失措。这个学生心里很纳闷，用镜子一照，于是乎看见这个兵头在家里，他原来是最怕老婆的，叫老婆打骂的卑鄙齷齪，不成样儿。他才知道兵头虽然

外面威武，原来是个色厉而内荏的人呀！又走在一个点心铺子里吃点心，看见众人吃着，都夸赞他那点心做的有滋味，而且干净。于是乎他用镜子一照，看见这个人，先时在里头和面，汗珠子和鼻涕都往面里落，不是拿起面来掏嘴，就是拿起面来擦汗。看见这个光景，他不由得就大呕起来。又遇见一个乞丐，装作很穷苦的样子，向他讨钱。他用镜子一照，原来这个乞丐在家中收藏着很多的银钱钞票，他就说明他的隐私，举手要打，那乞丐就吓的跑了。又遇见一个穷女子，他用镜一照，见他家中大小数口，菜色鹑衣，病饿的不堪，他赶紧调剂他，安慰他。这段故事很长，我也记不甚清了。噫呀！我们中国，口是心非、外好内丑的人，到处不少呀；满口里仁义道德，满肚子奸邪阴险，上头说好话，脚底使绊子，焉能够买这样一个镜子，把他们的原形都照亮呢？

编者按：此文认为电影不但供人娱乐，而且是一种教育的工具。文中所述的照妖镜情节，可能是作者曾经看过的一个片子的内容介绍。作者把外国的电影故事比喻为照妖镜，认为能使人向善，有纯净人心地的作用。

（三）权仙电戏园史料

人们通常认为1908年的上海虹口大戏院是中国的第一家电影院，此说已成定论。以下的史料表明，1906年12月8日，天津法租界的权仙茶园连续上演美国电影，开始成为专门的电影院，不久就改名为“权仙电戏园”（偶称“权仙电影园”）。此后直至清亡，该园一直上演电影。其成立的时间比人们习知的上海虹口大戏院早两年。

电影初进中国时，一如它在欧美初创时一样，没有固定的演出场所。外国最初是在音乐堂、大咖啡馆内演电影。上海是在徐园、张园、天华茶园，北京在西单文明茶园，天津在玉顺茶园等

公共娱乐场所上演电影。天津权仙茶园自从1906年12月8日开始专演电影后，“每天早晚开演真正头等电戏”；原茶园被重新改造，“园中上下，修饰华美，炉烘温暖，电光灿烂，非别园可比”。为便于夜场观众回家，该园“特向电车公司定下电车数辆，每夜散戏，候于园左，以送抵城之客”。其设施之先进，服务之别具匠心，均非中国旧式戏园可比。几个月后，权仙电戏园名气大震，报界称：“法界权仙戏园自改演电影以来，座位雅洁，电灯、电扇极为爽便，与众戏园不同。”作为一座新兴电影院，权仙电戏园所演的片子在国内是最新的。1906年，英国的查尔斯欧本及史密斯刚开始拍摄和上演彩色电影，1907年5月，权仙电戏园的新片预告中已有“带彩之片”。外国凡有电影新片，权仙无不立即引进。西方将《圣经》搬上银幕不久，权仙电戏园就“不惜重资”引进该片。权仙自称：“本园所演之电影……慢说中国人有闻所未闻、见所未见之奇妙……就以外国而论，亦结队来观，车马不绝于道。”以下的7则广告，将分别说明以上情况，从各个不同的方面反映了它早期的电影院的情况。

1. 《大公报》1906年12月8日广告

权仙茶园

美国新到奇异大电戏

真正头等天下无双

资本洋十万元

蒙警部批准，在北京开演两月有余；蒙仕宦贵客观者无不称奇。现分在天津法租界权仙茶园，新到美国平安电影商人由外洋运到新式电影，并有各种奇景，变幻灵动，与众不同。初次到津，每三日更换新样，有各种活动机器、皮球等件唱声，男女可观。男女分座。此电光系由电灯房引来，万无危险。门外宽敞，上下马车极其方便。每晚八点钟卖票，九点钟开演，至十一点钟停演。